

B1.36.



Magna PT B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Str. 1, 74199 Untergruppenbach

MAGNA PT S.p.A.
PLANT MODUGNO
VIA DEI CICLAMINI 4
70026 MODUGNO
ITALIEN

Delivery no. / Date: 7213703 / 15.02.2020
Purch. ord. no.: 5500043473
Purch. ord. Date: 23.08.2019
Supplier's no.: 0000008003
Order no. / Date: 30023169 / 31.01.2020
Customer no.: 10005593
Consignee: 30005665
Packager Int. Cons.:
01 Serie
Person in charge: Hochreiner, Hr.
Tel. no. / Fax: 07942/99-3440 / 07942/99-3497

loading station: 14248

Delivery note

Weights (gross/net)

Gross weight 383,634 KG Net weight 317,434 KG

Item	Material Description	Quantity	Weight
000010	2510311674 Clutch Housing cpl Customer article number: 2510311674Position1	29 PC	317,434 KG
900001	TBA-501494 Plastic Pallet	1 PC	15 KG
900002	TBA-501712 Tray CH DCT300 RSA fin-black/green/blue	6 PC	52 KG

terms of dispatch: 03 Truck Forwarder

terms of delivery: FCA Bad Windsheim

100258923
5010162237
15383

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 29
Quantità effettiva:
Tipo Imballaggio:
Quantità Imballi:
Conformità alle schede d'imballo: ☒ SI ☐ NO
Data controllo: 18.02.20
Firma: Meili.

Magna PT B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Straße 1
74199 Untergruppenbach
Deutschland
www.magna.com

Kommanditgesellschaft mit Sitz in
Untergruppenbach
Amtsgericht Stuttgart HRA 104271
Pers. haftende Ges.: Magna PT
Management B.V. mit Satzungssitz
in Amsterdam und Verwaltungssitz
in Untergruppenbach

Handelsregister Niederlande
Firmennr. 65999568
Geschäftsführer:
Sandro Morandini
Thomas Klett

Bankverbindung:
Commerzbank AG
DE10 6048 0008 0502 1923 00
BIC: DRESDE FF 604

GR/ISSUE SLIP

SHPMT.REF.NO.:250401

15.02.2020-10:12

Page 01.1

VENDOR -PLANT: 0004
-NO: 0000008003

RECIPIENT -PLANT-CUST: 0100
-NUMBER: 30005665

UNLOADING POINT: 14248
STORAGE LOCATION:
POINT OF CONSPTN:
SHIPPING TYPE: Truck (Custom
CARRIER: Spedition Schw
-NUMBER:
SHPMT-GRS WEIGHT: 16.666
CONTAINER ID:

Magna PT B.V. & Co. KG
Burgbernheimer Strasse 5
D-91438 BAD WINDSHEIM
DEUTSCHLAND

MAGNA PT S.p.A.
VIA DEI CICLAMINI 4
I-70026 MODUGNO

DN-NO	REF.NO. -CUST.	QTY	UoM	U/C	DESCRIPTION OF DELIVERY	PUR.ORD.NO.
-DATE	REF.NO. -VENDOR				ADDIT.DATA-VENDOR	
-ITM	PACK.MATL -QTY -NUMBER CUST				MAX. NO. -NUMBER VENDOR	CONSIGNMENT
7213697	0550722441	840	PC	S/	Hub System 1st/7th Gear cp1	5500039817
17.02.2020	0550722441				Knorr, Hr. 09841/407-6133 / 09841/407-611	
010	P: 3 -		X	280	TBA-520921	
	P: 60 -		X	0	TBA-501668	
	P: 60 -		X	0	TBA-520880	
	P: 3 -		X	0	TBA-550528	
7213698	0550723441	840	PC	S/	Hub System 2nd/6th Gear cp1	5500039817
17.02.2020	0550723441				Knorr, Hr. 09841/407-6133 / 09841/407-611	
010	P: 3 -		X	280	TBA-520921	
	P: 60 -		X	0	TBA-501668	
	P: 60 -		X	0	TBA-520880	
	P: 3 -		X	0	TBA-550528	
7213699	0550724441	840	PC	S/	Hub System 3rd/5th Gear cp1	5500039817
17.02.2020	0550724441				Knorr, Hr. 09841/407-6133 / 09841/407-611	
010	P: 3 -		X	280	TBA-520921	
	P: 60 -		X	0	TBA-501668	
	P: 60 -		X	0	TBA-520880	
	P: 3 -		X	0	TBA-550528	
7213700	0550730430	840	PC	S/	Hub System 4th/Rev Gear Cp1	5500039817
17.02.2020	0550730430				Knorr, Hr. 09841/407-6133 / 09841/407-611	
010	P: 3 -		X	280	TBA-520921	
	P: 3 -		X	0	TBA-550528	
	P: 60 -		X	0	TBA-520880	
	P: 60 -		X	0	TBA-501668	
7213701	2510311471	75	PC	S/	Transmission Housing cp1	5500042000
17.02.2020	2510311471				Knorr, Hr. 09841/407-6133 / 09841/407-611	
010	P: 3 -		X	25	TBA-501494	
	P: 18 -		X	0	TBA-501711	
7213702	2510311874	119	PC	S/	Clutch Housing cp1	5500043473
17.02.2020	2510311874				Knorr, Hr. 09841/407-6133 / 09841/407-611	
010	P: 3 -		X	30	TBA-501494	
	P: 24 -		X	0	TBA-501712	
	P: 1 -		X	29	TBA-501494	

GR:

QUANTITY CHECK:

GOODS CHECK:

GR/ISSUE SLIP

SHPMT.REF.NO.:250401

15.02.2020-10:12

Page 01.2

VENDOR -PLANT: 0004
-NO: 0000008003RECIPIENT -PLANT-CUST: 0100
-NUMBER: 30005665UNLOADING POINT: 14248
STORAGE LOCATION:
POINT OF CONSPTN:
SHIPPING TYPE: Truck (Custome
CARRIER: Spedition Schw
-NUMBER:
SHPMT-GRS WEIGHT: 16.666Magna PT B.V. & Co. KG
Burgbernheimer Strasse 5
D-91438 BAD WINDSHEIM
DEUTSCHLANDMAGNA PT S.p.A.
VIA DEI CICLAMINI 4
I-70026 MODUGNO

DN-NO	REF.NO. -CUST.	QTY	UoM	U/C	DESCRIPTION OF DELIVERY	PUR.ORD.NO.
-DATE	REF.NO. -VENDOR				ADDIT.DATA-VENDOR	
-ITM	PACK.MATL -QTY -NUMBER CUST				MAX. NO. -NUMBER VENDOR	CONSIGNMENT
7213703	2510311674	29	PC	S/	Clutch Housing cp1	5500043473
06.03.2020	2510311674				Knorr, Hr. 09841/407-6133 / 09841/407-611	
010	P: 1 -		X	29	TBA-501494	
	P: 6 -		X	0	TBA-501712	
7213704	2510311661	480	PC	S/	Clutch Housing cp1	5500039229
17.02.2020	2510311661				Knorr, Hr. 09841/407-6133 / 09841/407-611	
010	P: 16 -		X	30	TBA-501494	
	P: 96 -		X	0	TBA-501712	
7213705	2510630003	400	PC	S/	Transmission Housing cp1	5500043068
17.02.2020	2510311480				Knorr, Hr. 09841/407-6133 / 09841/407-611	
010	P: 16 -		X	25	TBA-501494	
	P: 96 -		X	0	TBA-501711	

***** E N D *****

GR:

QUANTITY CHECK:

GOODS CHECK:

16

Les parties encadrées de lignes grasses doivent être remplies par le transporteur

Die mit fett gedruckten Linien eingerahmten Rubriken müssen vom Frachtführer ausgefüllt werden.

1-15 Ausfüllen unter der Verantwortung des Absenders. A remplir sous la responsabilité de l'expéditeur.

1-15 Ausfüllen unter der Verantwortung des Absenders. A remplir sous la responsabilité de l'expéditeur.

21-22 nach gültigem ADR

Magna PT B.V. & Co. KG Werk Bad Windsheim - Logistik - Burgbernhelmer Straße 5 91438 Bad Windsheim					LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR).												
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) Destinataire (nom, adresse, pays) <i>Magna PT S.p.A. Via de Cielonino I-70026 Modugno</i>					16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteur (nom, adresse, pays) Schweitzer GmbH & Co. Internationale Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 D-71634 Ludwigsburg www.schweitzer-spedition.de												
3 Auslieferungsort des Gutes Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort/Lieu Land/Pays					17 Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteurs successifs (nom, adresse, pays)												
4 Ort/Lieu MAGNA					18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer Réserves et observations des transporteurs The freight forwarder as mentioned in box 16 confirms with its signature in box 23 to transport the goods, which are covered by this mentioned in CMR, on behalf of the business as mentioned in box 2 to the place of destination in box 3.												
5 Beigefügte Dokumente Documents annexés <i>Logistik - Burgbernhelmer Straße 5 91438 Bad Windsheim Litho/Druckerei Nr.: 18040-1</i>																	
6 Kennzeichen u. Nummern Marques et numéros <i>LO Pol. Getriebeluke</i>		7 Anzahl der Packstücke Nombre des colis <i>12167</i>		8 Art der Verpackung Mode d'emballage <i>12167</i>		9 Offiz. Benennung i. d. Beförderung Désignation officielle du transport		10 Statistiknummer No. statistique		11 Bruttogewicht in kg Poids brut, kg <i>1166</i>		12 Umfang in m³ Cubage m³					
UN-Nummer Numéro UN UN		Ben.-s. Nr. 9 Norm. volt N°9		Gefahrzettelnummer-Nr. Numéro d'étiquette		Verp.-Gruppe Groupe d'emballage		Tunnelbeschränkungscode Code de restriction en tunnels		19 zu zahlen vom: A payer par: Fracht Prix de transport Ermäßigungen Réductions Zwischensumme Solde Zuschläge Suppléments Nebengebühren Frais accessoires Sonstiges Divers Zu zahlende Gesamtsumme Total à payer		Absender L'expéditeur		Währung Monnaie		Empfänger Le Destinataire	
13 Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) Sondernormen Instructions de l'expéditeur (formalités douanières et autres) Prescriptions particulières																	
14 Rückerstattung Remboursement																	
15 Frachtzahlungsanweisungen Prescriptions d'affranchissement																	
20 Besondere Vereinbarungen Conventions particulières																	
21 Ausgefertigt in Etablie à <i>Frei / Franco</i>										24 Gut empfangen Réception des marchandises am le							
22 MAGNA										23 SCHWEITZER GmbH & Co. Internationale Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 D-71634 Ludwigsburg							
25 Angaben über die Entfernung mit Grenzüberquerung Werk Bad Windsheim Logistik - Burgbernhelmer Straße 5 91438 Bad Windsheim										26 Paletten-Absender - Expéditeur des palettes Art Anzahl Euro-Palette Gitterbox-Palette Einfach-Palette				27 Paletten-Empfänger - Destinataire des palettes Art Anzahl Euro-Palette Gitterbox-Palette Einfach-Palette			
26 Vertragspartner des Frachtführers										27 Bestätigung des Empfängers Date/Unterschrift				28 Bestätigung des Fahrers Datum/Unterschrift			
27 Amtliches Kennzeichen Kfz <i>LBSC 1160</i> Anhängen <i>LBSC 870</i>										28 Benutzte Gen.-Nr. ☐ National ☐ Bilateral ☐ EG ☐ CEMT				29 "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"			

Die mit fett gedruckten Linien eingerahmten Rubriken müssen vom Frachtführer ausgefüllt werden.